

2. Punerea în funcțiune - Pentru a deschide compartimentul bateriei, apăsați ușor în sus capacul compartimentului bateriei aflat lângă indentația de pe partea inferioară a deșteptătorului. - Scotați bateria care se află deja în compartiment, dacă este cazul! Îndepărtați atât folia de siguranță, cât și întrerupătorul de contact, și introduceți bateria nouă respectând polaritatea corectă. 3. Operaarea La apăsarea tastei LIGHT/SNOOZE, display-ul se iluminează. 3.1. Setarea orei exacte - Cu ajutorul rotirii de reglaj , de pe partea posterioară, setați ora exactă actuală (orel minute) (în sensul indicat de săgeată). - Pentru setarea secundelor scotați bateria, pentru a opri secunde. Introduceți la loc bateria pentru a reporni secundarul la secundele corecte. 3.2. Ceas deșteptător - Pentru afișarea de reglaj , de pe partea posterioară a deșteptătorului, setați ora de deșteptare dorită (în sensul indicat de săgeată). Indicatorul pentru ora de deșteptare se mișcă în sens antiorar. - Trageți în afară, resp. în sus comutatorul culsanț de pe partea posterioară (T , pentru a activa alarma. În cazul alarmei activate, pe partea anterioară a deșteptătorului se poate vedea o bară colorată - Când se ajunge la ora de deșteptare, se declanșează semnalul de deșteptare, a cărei intensitate crește. - Apăsăți în sus comutatorul culsabil (! , pentru a dezactiva alarma, resp. semnalul de deșteptare.	Indicație - Funcția de repetare a deșteptării Pentru activarea funcției de repetare a deșteptării, în timpul semnalului de deșteptare apăsați tasta LIGHT/SNOOZE. Semnalul de deșteptare se întrerupe pentru 5 minute și este redeclanșat ulterior. 4. Excludere de garanție Hama GmbH & Co KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță. 5. Date tehnice <table> <tr> <td>Ceas deșteptător de voiaj A50</td><td>1,5 V 1 baterie AA</td></tr> </table>	Ceas deșteptător de voiaj A50	1,5 V 1 baterie AA
Ceas deșteptător de voiaj A50	1,5 V 1 baterie AA		

2. Colocação em funcionamento - Para abrir o compartimento da pilha, pressione ligeiramente para cima a tampa do compartimento da pilha pela ranhura no lado inferior do despertador. - Retire a pilha já colocada, se necessário, retire a película de segurança e a fila entre os contactos e coloque a pilha correctamente tendo em conta a polaridade. 3. Operação Ao premir o botão LIGHT/SNOOZE, o visor ilumina-se. 3.1. Ajuste da hora - Ajuste a hora atual (horas/minutos) girando a roda de ajuste  na direção da seta localizada na parte traseira. - Para o ajuste dos segundos, retire a pilha para parar os segundos. Coloque novamente a pilha para reiniciar o ponteiro dos segundos no segundo correto. 3.2. Despertador - Ajuste a hora de despertar pretendida girando a roda de ajuste  na traseira do despertador na direção da seta. - O ponteiro da hora de despertar move-se no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. - Para ativar o alarme, puxe o interruptor deslizante localizado na parte traseira para fora ou para cima (T , Quando o alarme está ativado, na parte frontal do despertador é apresentada uma barra colorida. - Ao atingir a hora de despertar, é emitido um sinal de despertar que sobe de volume progressivamente. - Pressione o interruptor deslizante para baixo (! ) para desativar o alarme ou o sinal de despertar.	Nota – função snooze Enquanto o sinal de despertar estiver a tocar, prima o botão LIGHT/SNOOZE para ativar a função snooze. O sinal de despertar é interrompido durante 5 minutos e depois volta a ser acionado. A função snooze pode ser utilizada durante um período de 1 hora. 4. Exclução de garantia A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorretos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança. 5. Especificações técnicas <table> <tr> <td>Despertador de viagem A50</td><td>1,5 V 1 pilha AA</td></tr> </table>	Despertador de viagem A50	1,5 V 1 pilha AA
Despertador de viagem A50	1,5 V 1 pilha AA		

hama Hama GmbH & Co KG 86652 Monheim/Germany Service & Support  www.hama.com  +49 9091 502-0 D GB     Raccolla Carta	2. Пускане в експлоатация - За да отворите отделението за батерията, натиснете леко нагоре прореза на капака или от долната страна на будилника. - Извадете вече поставената батерия, при нужда отстранете и предпазното фолио, както и изолиращата лента, и поставете батерията, като слазите ориентацията на полюсите. 3. Експлоатация Натиснете бутон LIGHT/SNOOZE, за да свине дисплей. 3.1. Настройка на часа - С помощта на регулиращия бутон  (по посока на часовниковата стрелка) на гърба настройте актуалния час (часове/минути). - За да настроите секундите, спрете хода им, като извадите батерията. Поставете отново батерията, за да стартирате отново от точната секунда показването на секундите. 3.2. Будилник - С помощта на регулиращия бутон  на гърба на будилника настройте по посока на часовниковата стрелка желаното време за събуждане. - Стрелката за времето за събуждане се движи в посока, обратна на часовниковата стрелка. - Издръпайте навън, съответно нагоре, плъзгация се превключвател на гърба (T , за да активирате алармата. Когато алармата е активирана, на предната страна на будилника се вижда цветна ивица. - Когато настъпи времето за събуждане, се чува постепенно усиливаща се мелодия за събуждане.
---	---

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

CZ Návod k použití

1. Bezpečnostní pokyny - Výrobek je určen pro použití v soukromých domácnostech. - Charťte výrobek před mečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchých prostorách. - abratě pádu výrobku a výrobek nevstavujte velkým oteřím. - Do výrobku samovolně nezasařujte a neopravujte ho. Veřké řkory řdržby přenechejte příslušnému odbornému personálu. - Na výrobku neprovádějte žádné změnyřím zanikají veřké závažky ze zářky. - Obalový materiál nepatřl do rukou dětí, hřozl nebezpečl řdušení. - Obalový materiál likvidujte řhned podle platných místních předpisů o likvidaci. - Výrobek nepoužívejte výhradně ke stanovenému účelu. - Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevstavujte působení přímého slunečního záření. - Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno. - Přístroj nepoužívejte mimo rozsah předepsaných hodnot v technických řdajích. - Výrobek neotvříte a v případě poškození již dále nepoužívejte. - Výrobek nepatřl do rukou dětem, stejně jako i všechny elektrické přístroje.	Upozornění – Baterie - Při vkládání bateri vždy dbejte na správnou polaritu (+ a -). Při nesprávné polaritě hřozl nebezpečl vytečení baterie nebo exploze. - Používejte výhradně akumulátory (nebo baterie) odpovídající udánému typu. - Před vložením baterie vyčiřte všechny kontakty. - Výměnu baterie děteml vykonávejte pouze pod dohledem dospěle osoby. - Pro napájení tohoto výrobku nekombinujte staré a nové baterie, ani řřzné typy a značky bateri - Vyměňte baterie, pokud se výrobek nebude delřl dobu používat. (Výjimku tvořl přístroje určené pro nouzové případy) - Baterie nepřemostřujte. - Baterie nenabíjejte. - Baterie nevhazujte do ohně. - Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. - Baterie nikdy neotvříte, nepoškozujte, nepolykejte a nevyhazujte do řřvody. Mohou obsahovat jedovatě těžké kovy škodil řř životnímu prostředí. - Vybíté baterie bez odkladu vyměřte a zlikvidujte dle platných předpisů. - Vyhněte se skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a extrémně nízkém tlaku vzduchu (např. ve velkých výřkách).
--	---

2. Uvedení do provozu - Za účelem otevření přlřhrádky na baterie stiskněte viko přlřhrádky na baterie na straně u řřřezu na spodní straně budiku mírně směrem nahoru. - Vyměňte již vložené baterie, popř. odstraňte bezpečnostní fólii a přerušení kontakty a se správným polárním vložte baterie. 3. Provoz Při stisknutí tlačítka LIGHT/SNOOZE se displej osvlí. 3.1. Nastavení hodinového řasu - Pomocí kolečka nastavení  (ve směru řřpyky) na zadní straně nastavte aktuální hodinový řas (hodiny/minuty). - Pro nastavení sekund vyměňte baterie, aby se sekundy zastavily. Opět vložte baterie, aby se ukazatel sekund opět spustil ve správném okamžiku. 3.2. Budik - Pomocí kolečka nastavení  na zadní straně budiku nastavte ve směru řřpyky požadovanou dobu buzení. Ručlčka doby buzení se pohybuje proti směru hodinových ručlček. - Pro aktivaci alarmu vytáhnete posuvný spínáč na zadní straně resp. ho posuňte směrem nahoru  případě aktivovaněho alarmu je na přední straně budiku viditelný barevnýsvoupec. - Při dosázení doby buzení zazní budíky signál, jehož intenzita se postupně zvyšuje. - Pro deaktivaci alarmu resp. signálu buzení stiskněte posuvný spínáč směrem dolů . Upozornění – funkce podřřmívání Pro aktivaci funkce podřřmívání stiskněte během znění signálu buzení tlačltko LIGHT/SNOOZE. Signál buzení se na 5 minut přeruřl a poté opět aktivuje.	3. Användning Tryck på LIGHT/SNOOZE-knappen för att tända displaybelysningen. 3.1. Ställa in tid - Ställ i aktuell tid (timmar/minuter) med hjälp av inställningsratten  i pilens riktning) på baksidan. - För att ställa in sekunderna, ta ut batteriet för att stoppa sekunderna. Sätt in batteriet igen för att starta sekundvisaren vid korrekt sekund. 3.2. Väckarklocka - Ställ inställningsratten  på baksidan av väckarklockan i pilens riktning för att ställa in önskad väckningstid. - Visaren för väckningstid rör sig mot bak. - Dra ut resp. upp skjutreglaget på baksidan (T ) för att aktivera larmet. När larmet är aktiverat visas en färgbalk på väckarklockans framsida. - När väckningstiden infaller ljuder en väckningssignal som ökar i styrka efterhand. - Tryck ner skjutreglaget  för att avaktivera larmet resp. väckningssignalen. Hänvisning – snooze-funktion Tryck när väckningssignalen ljuder på LIGHT/SNOOZE-knappen för att aktivera snooze-funktionen. Väckningssignalen avbryts i 5 minuter och börjar sedan ljuda igen. Snooze-funktionen kan användas under en period på 1 timme. 4. Garantiavskrivning Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetshänvisningarna inte följs.
---	--

2. Пускане в експлоатация - За да отворите отделението за батерията, натиснете леко нагоре прореза на капака или от долната страна на будилника. - Извадете вече поставената батерия, при нужда отстранете и предпазното фолио, както и изолиращата лента, и поставете батерията, като слазите ориентацията на полюсите. 3. Експлоатация Натиснете бутон LIGHT/SNOOZE, за да свине дисплей. 3.1. Настройка на часа - С помощта на регулиращия бутон  (по посока на часовниковата стрелка) на гърба настройте актуалния час (часове/минути). - За да настроите секундите, спрете хода им, като извадите батерията. Поставете отново батерията, за да стартирате отново от точната секунда показването на секундите. 3.2. Будилник - С помощта на регулиращия бутон  на гърба на будилника настройте по посока на часовниковата стрелка желаното време за събуждане. - Стрелката за времето за събуждане се движи в посока, обратна на часовниковата стрелка. - Издръпайте навън, съответно нагоре, плъзгация се превключвател на гърба (T , за да активирате алармата. Когато алармата е активирана, на предната страна на будилника се вижда цветна ивица. - Когато настъпи времето за събуждане, се чува постепенно усиливаща се мелодия за събуждане.	2. Пускане в експлоатация Натиснете плъзгация се превключвател надолу (! , за да деактивирате алармата, съответно мелодията за събуждане. Указание – Функция „Дрямка“ По време на мелодията за събуждане натиснете бутон LIGHT/SNOOZE, за да активирате функция „Дрямка“. Мелодията за събуждане прескача за 5 минути и след това се подновява. Функцията „Дрямка“ може да се използва в рамките на 1 час. 4. Изключване на гаранция Хама ГмбХ & Со КГ не поема никаква отговорност или гаранция за повреди в резултат на неправилна инсталация, монтаж и неправилна употреба на продукта или неспазване на упътването за обслужване или/и инструкции за безопасност. 5. Технически данни <table> <tr> <td>Будилник A50</td><td>1,5 V 1 батерия AA Mignon</td></tr> </table>	Будилник A50	1,5 V 1 батерия AA Mignon
Будилник A50	1,5 V 1 батерия AA Mignon		

2. Uvedení do provozu - Za účelem otevření přlřhrádky na baterie stiskněte viko přlřhrádky na baterie na straně u řřřezu na spodní straně budiku mírně směrem nahoru. - Vyměňte již vložené baterie, popř. odstraňte bezpečnostní fólii a přerušení kontakty a se správným polárním vložte baterie. 3. Provoz Při stisknutí tlačítka LIGHT/SNOOZE se displej osvlí. 3.1. Nastavení hodinového řasu - Pomocí kolečka nastavení  (ve směru řřpyky) na zadní straně nastavte aktuální hodinový řas (hodiny/minuty). - Pro nastavení sekund vyměňte baterie, aby se sekundy zastavily. Opět vložte baterie, aby se ukazatel sekund opět spustil ve správném okamžiku. 3.2. Budik - Pomocí kolečka nastavení  na zadní straně budiku nastavte ve směru řřpyky požadovanou dobu buzení. Ručlčka doby buzení se pohybuje proti směru hodinových ručlček. - Pro aktivaci alarmu vytáhnete posuvný spínáč na zadní straně resp. ho posuňte směrem nahoru  případě aktivovaněho alarmu je na přední straně budiku viditelný barevnýsvoupec. - Při dosázení doby buzení zazní budíky signál, jehož intenzita se postupně zvyšuje. - Pro deaktivaci alarmu resp. signálu buzení stiskněte posuvný spínáč směrem dolů . Upozornění – funkce podřřmívání Pro aktivaci funkce podřřmívání stiskněte během znění signálu buzení tlačltko LIGHT/SNOOZE. Signál buzení se na 5 minut přeruřl a poté opět aktivuje.	4. Vyloučení zářky Hama GmbH & Co KG nepřebřřrá řřdnou odpovědnost nebo řřzárku za řřkody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním řřvodu k použití a/nebo bezpečnostnř uděšen. 5. Technické řdaje <table> <tr> <td>Cestovní budik A50</td><td>1,5 V 1 x baterie typu AA</td></tr> </table>	Cestovní budik A50	1,5 V 1 x baterie typu AA
Cestovní budik A50	1,5 V 1 x baterie typu AA		

2. Uvedení do provozu - Za účelem otevření přlřhrádky na baterie stiskněte viko přlřhrádky na baterie na straně u řřřezu na spodní straně budiku mírně směrem nahoru. - Vyměňte již vložené baterie, popř. odstraňte bezpečnostní fólii a přerušení kontakty a se správným polárním vložte baterie. 3. Provoz Při stisknutí tlačítka LIGHT/SNOOZE se displej osvlí. 3.1. Nastavení hodinového řasu - Pomocí kolečka nastavení  (ve směru řřpyky) na zadní straně nastavte aktuální hodinový řas (hodiny/minuty). - Pro nastavení sekund vyměňte baterie, aby se sekundy zastavily. Opět vložte baterie, aby se ukazatel sekund opět spustil ve správném okamžiku. 3.2. Budik - Pomocí kolečka nastavení  na zadní straně budiku nastavte ve směru řřpyky požadovanou dobu buzení. Ručlčka doby buzení se pohybuje proti směru hodinových ručlček. - Pro aktivaci alarmu vytáhnete posuvný spínáč na zadní straně resp. ho posuňte směrem nahoru  případě aktivovaněho alarmu je na přední straně budiku viditelný barevnýsvoupec. - Při dosázení doby buzení zazní budíky signál, jehož intenzita se postupně zvyšuje. - Pro deaktivaci alarmu resp. signálu buzení stiskněte posuvný spínáč směrem dolů . Upozornění – funkce podřřmívání Pro aktivaci funkce podřřmívání stiskněte během znění signálu buzení tlačltko LIGHT/SNOOZE. Signál buzení se na 5 minut přeruřl a poté opět aktivuje.	5. Technika data <table> <tr> <td>Řeseväckarklocka A50</td><td>1,5 V 1x AA-batteri</td></tr> </table>	Řeseväckarklocka A50	1,5 V 1x AA-batteri
Řeseväckarklocka A50	1,5 V 1x AA-batteri		

2. Uvedení do provozu - Za účelem otevření přlřhrádky na baterie stiskněte viko přlřhrádky na baterie na straně u řřřezu na spodní straně budiku mírně směrem nahoru. - Vyměňte již vložené baterie, popř. odstraňte bezpečnostní fólii a přerušení kontakty a se správným polárním vložte baterie. 3. Provoz Při stisknutí tlačítka LIGHT/SNOOZE se displej osvlí. 3.1. Nastavení hodinového řasu - Pomocí kolečka nastavení  (ve směru řřpyky) na zadní straně nastavte aktuální hodinový řas (hodiny/minuty). - Pro nastavení sekund vyměňte baterie, aby se sekundy zastavily. Opět vložte baterie, aby se ukazatel sekund opět spustil ve správném okamžiku. 3.2. Budik - Pomocí kolečka nastavení  na zadní straně budiku nastavte ve směru řřpyky požadovanou dobu buzení. Ručlčka doby buzení se pohybuje proti směru hodinových ručlček. - Pro aktivaci alarmu vytáhnete posuvný spínáč na zadní straně resp. ho posuňte směrem nahoru  případě aktivovaněho alarmu je na přední straně budiku viditelný barevnýsvoupec. - Při dosázení doby buzení zazní budíky signál, jehož intenzita se postupně zvyšuje. - Pro deaktivaci alarmu resp. signálu buzení stiskněte posuvný spínáč směrem dolů . Upozornění – funkce podřřmívání Pro aktivaci funkce podřřmívání stiskněte během znění signálu buzení tlačltko LIGHT/SNOOZE. Signál buzení se na 5 minut přeruřl a poté opět aktivuje.	5. Техніка безпеки Використання цього пристрою дозволено тільки в домашньому застосуванні. 2. Введення в експлуатацію - Для відкриття кришки батарейного відсіку натисніть на кнопку LIGHT/SNOOZE. - Вийміть вставлені батареї, якщо потрібно, і вставте нові, звернувшись до інструкції з експлуатації. 3. Експлуатація Натисніть кнопку LIGHT/SNOOZE, щоб увімкнути підсвітку дисплея. 3.1. Налаштування часу - За допомогою регулятора  (у напрямку стрілки) встановіть бажаний час (години/хвилини). - Для встановлення секунд вийміть батарею, щоб зупинити секундомер. Вставте батарею знову, щоб секундомер показував правильний час. 3.2. Будильник - За допомогою регулятора  на задній панелі встановіть бажаний час пробудження (години/хвилини). - Для встановлення секунд вийміть батарею, щоб зупинити секундомер. Вставте батарею знову, щоб секундомер показував правильний час. 3.3. Функція «Сні» Натисніть кнопку LIGHT/SNOOZE, щоб увімкнути функцію «Сні». 4. Гарантія Виробник не несе відповідальності за шкоди, спричинені неправильною установкою, монтажем або використанням продукту, або за порушенням умов гарантії.
---	---

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

SK Návod na použitie

1. Bezpečnostné upozornenia - Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie. - Charťte výrobok pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho len v suchom prostredí. - Výrobok nenechajte spadnúť a nevstavujte ho silným otasom. - Nepokúšajte sa prístroj samostatne ošetrovať alebo opravovať. Prenehajte akékoľvek úkony údržby kompetentnému odbornému personálu. - Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok záruku akýchkoľvek nářkov na plnenie zo zářky. - Obalový materiál uchovávať mimo dosahu detí, hřozl nebezpečnosto uděšen. - Likvidujte obalový materiál okremže podľa platných miestnych předpisů na likvidáciu odpadů. - Výrobok používať výhradne na stanovený účel. - Výrobok nepoužívať v blízkosti zdrojů tepla, ani nevstavujte působení priameho slnečného žiarenia. - Výrobok nepoužívať na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané. - Likvidujte obalový materiál okremže podľa platných miestnych předpisů na likvidáciu odpadů. - Pri používaní výrobku v blízkosti zdrojů tepla, ani nevstavujte působení priameho slnečného žiarenia. - Výrobok nepoužívať na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané. - Pri dosázení doby buzení zazní budíky signál, jehož intenzita se postupně zvyšuje. - Pro deaktivaci alarmu resp. signálu buzení stiskněte posuvný spínáč směrem dolů . Upozornění – funkce podřřmívání Pro aktivaci funkce podřřmívání stiskněte během znění signálu buzení tlačltko LIGHT/SNOOZE. Signál buzení se na 5 minut přeruřl a poté opět aktivuje.	4. Vyloučení zářky Hama GmbH & Co KG nepřebřřrá řřdnou odpovědnost nebo řřzárku za řřkody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním řřvodu k použití a/nebo bezpečnostnř uděšen. 5. Technické řdaje <table> <tr> <td>Cestovní budik A50</td><td>1,5 V 1 x baterie typu AA</td></tr> </table>	Cestovní budik A50	1,5 V 1 x baterie typu AA
Cestovní budik A50	1,5 V 1 x baterie typu AA		

1. Bezpečnostné upozornenia - Výrobok je určený pre súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie. - Charťte výrobok pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho len v suchom prostredí. - Výrobok nenechajte spadnúť a nevstavujte ho silným otasom. - Nepokúšajte sa prístroj samostatne ošetrovať alebo opravovať. Prenehajte akékoľvek úkony údržby kompetentnému odbornému personálu. - Na zariadení/prístroji nerobte žiadne zmeny. Má to za následok záruku akýchkoľvek nářkov na plnenie zo zářky. - Obalový materiál uchovávať mimo dosahu detí, hřozl nebezpečnosto uděšen. - Likvidujte obalový materiál okremže podľa platných miestnych předpisů na likvidáciu odpadů. - Výrobok používať výhradne na stanovený účel. - Výrobok nepoužívať v blízkosti zdrojů tepla, ani nevstavujte působení priameho slnečného žiarenia. - Výrobok nepoužívať na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané. - Likvidujte obalový materiál okremže podľa platných miestnych předpisů na likvidáciu odpadů. - Pri používaní výrobku v blízkosti zdrojů tepla, ani nevstavujte působení priameho slnečného žiarenia. - Výrobok nepoužívať na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané. - Pri dosázení doby buzení zazní budíky signál, jehož intenzita se postupně zvyšuje. - Pro deaktivaci alarmu resp. signálu buzení stiskněte posuvný spínáč směrem dolů . Upozornění – funkce podřřmívání Pro aktivaci funkce podřřmívání stiskněte během znění signálu buzení tlačltko LIGHT/SNOOZE. Signál buzení se na 5 minut přeruřl a poté opět aktivuje.	5. Техніка безпеки Використання цього пристрою дозволено тільки в домашньому застосуванні. 2. Введення в експлуатацію - Для відкриття кришки батарейного відсіку натисніть на кнопку LIGHT/SNOOZE. - Вийміть вставлені батареї, якщо потрібно, і вставте нові, звернувшись до інструкції з експлуатації. 3. Експлуатація Натисніть кнопку LIGHT/SNOOZE, щоб увімкнути підсвітку дисплея. 3.1. Налаштування часу - За допомогою регулятора  (у напрямку стрілки) встановіть бажаний час (години/хвилини). - Для встановлення секунд вийміть батарею, щоб зупинити секундомер. Вставте батарею знову, щоб секундомер показував правильний час. 3.2. Будильник - За допомогою регулятора  на задній панелі встановіть бажаний час пробудження (години/хвилини). - Для встановлення секунд вийміть батарею, щоб зупинити секундомер. Вставте батарею знову, щоб секундомер показував правильний час. 3.3. Функція «Сні» Натисніть кнопку LIGHT/SNOOZE, щоб увімкнути функцію «Сні». 4. Гарантія Виробник не несе відповідальності за шкоди, спричинені неправильною установкою, монтажем або використанням продукту, або за порушенням умов гарантії.
---	---

2. Uvedení do provozu - Za účelem otevření přlřhrádky na baterie stiskněte viko přlřhrádky na baterie na straně u řřřezu na spodní straně budiku mírně směrem nahoru. - Vyměňte již vložené baterie, popř. odstraňte bezpečnostní fólii a přerušení kontakty a se správným polárním vložte baterie. 3. Provoz Při stisknutí tlačítka LIGHT/SNOOZE se displej osvlí. 3.1. Nastavení hodinového řasu - Pomocí kolečka nastavení  (ve směru řřpyky) na zadní straně nastavte aktuální hodinový řas (hodiny/minuty). - Pro nastavení sekund vyměňte baterie, aby se sekundy zastavily. Opět vložte baterie, aby se ukazatel sekund opět spustil ve správném okamžiku. 3.2. Budik - Pomocí kolečka nastavení  na zadní straně budiku nastavte ve směru řřpyky požadovanou dobu buzení. Ručlčka doby buzení se pohybuje proti směru hodinových ručlček. - Pro aktivaci alarmu vytáhnete posuvný spínáč na zadní straně resp. ho posuňte směrem nahoru  případě aktivovaněho alarmu je na přední straně budiku viditelný barevnýsvoupec. - Při dosázení doby buzení zazní budíky signál, jehož intenzita se postupně zvyšuje. - Pro deaktivaci alarmu resp. signálu buzení stiskněte posuvný spínáč směrem dolů . Upozornění – funkce podřřmívání Pro aktivaci funkce podřřmívání stiskněte během znění signálu buzení tlačltko LIGHT/SNOOZE. Signál buzení se na 5 minut přeruřl a poté opět aktivuje.	5. Техніка безпеки Використання цього пристрою дозволено тільки в домашньому застосуванні. 2. Введення в експлуатацію - Для відкриття кришки батарейного відсіку натисніть на кнопку LIGHT/SNOOZE. - Вийміть вставлені батареї, якщо потрібно, і вставте нові, звернувшись до інструкції з експлуатації. 3. Експлуатація Натисніть кнопку LIGHT/SNOOZE, щоб увімкнути підсвітку дисплея. 3.1. Налаштування часу - За допомогою регулятора  (у напрямку стрілки) встановіть бажаний час (години/хвилини). - Для встановлення секунд вийміть батарею, щоб зупинити секундомер. Вставте батарею знову, щоб секундомер показував правильний час. 3.2. Будильник - За допомогою регулятора  на задній панелі встановіть бажаний час пробудження (години/хвилини). - Для встановлення секунд вийміть батарею, щоб зупинити секундомер. Вставте батарею знову, щоб секундомер показував правильний час. 3.3. Функція «Сні» Натисніть кнопку LIGHT/SNOOZE, щоб увімкнути функцію «Сні
---	--